

KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 4 juni 1999 door de Minister van Economie verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 27 april 1993 betreffende de minnelijke schikking bij inbreuken op de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument", heeft op 8 juni 1999 het volgende advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de l'Economie, le 4 juin 1999, d'une demande d'avis dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 27 avril 1993 relatif au règlement transactionnel des infractions à la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur", a donné le 8 juin 1999 l'avis suivant :

Volgens artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State moeten in de adviesaanvraag de redenen worden opgegeven tot staving van het spoedeisend karakter ervan.

In het onderhavige geval wordt het verzoek om spoedbehandeling gemotiveerd door de omstandigheid dat

"de wet van 25 mei 1999 tot wijziging van de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument, die in werking treedt op 1 oktober 1999, de mogelijkheid van minnelijke schikking uitbreidt tot de inbreuken bedoeld bij artikel 105 van voornoemde wet van 14 juli 1991, en dat bijgevolg de tarieven van de minnelijke schikking voor deze inbreuken dienen bepaald te worden in een koninklijk besluit dat zo snel mogelijk moet worden bekendgemaakt en dat tegelijk met de wettelijke wijziging in werking moet treden".

*

*

*

Rekening houdend met het ogenblik waarop dit advies gegeven wordt, vestigt de Raad van State de aandacht van de regering op het feit dat de ontstentenis van de controle die de Kamer van volksvertegenwoordigers krachtens de Grondwet moet kunnen uitoefenen, tot gevolg heeft dat de regering niet over de volheid van haar bevoegdheid beschikt. Dit advies wordt evenwel gegeven zonder dat wordt nagegaan of dit ontwerp in die beperkte bevoegdheid kan worden ingepast, aangezien de afdeling wetgeving geen kennis heeft van het geheel van de feitelijke gegevens welke de regering in aanmerking kan nemen als zij te oordelen heeft of het vaststellen of wijzigen van een verordening noodzakelijk is.

.../...

Gelet op de korte termijn die hem voor het geven van zijn advies wordt toegemeten, dient de Raad van State zich daarenboven te beperken tot het maken van de hierna volgende opmerkingen.

*

* *

VOORAFGAANDE OPMERKING

Het om advies voorgelegde ontwerp strekt tot wijziging van artikel 2 van het koninklijk besluit van 27 april 1993 betreffende de minnelijke schikking bij inbreuken op de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument.

De Raad van State, afdeling wetgeving, heeft over een ontwerp tot wijziging van datzelfde artikel het advies L. 28.626/1 gegeven.

Aangezien beide ontwerpen hetzelfde artikel 2 van het koninklijk besluit van 27 april 1993 beogen te wijzigen, worden zij best in één ontwerp geïntegreerd. Zowel de bepaling betreffende de verhoging van het maximumbedrag van de transactiesom, als die welke het mogelijk maakt de minnelijke schikking ook toe te passen op de in artikel 105 van de wet van 14 juli 1991 bedoelde overtredingen, zouden

.../...

dan op 1 oktober 1999 (1) in werking kunnen treden. Niettemin kan ook in een gedifferentieerde inwerkingtreding worden voorzien.

Mochten de beide ontwerpen niet worden geïntegreerd, dan zal men er hoe dan ook moeten op toezien dat de wijzigingen die ze aan het koninklijk besluit van 27 april 1993 aanbrengen, op elkaar worden afgestemd.

ONDERZOEK VAN DE TEKST (2)

1. In het eerste lid van de aanhef kan de verwijzing naar de rechtsgrond als volgt worden gespecificeerd :

"(...), inzonderheid op artikel 116, tweede lid;" (3).

(1) Dit is de voorziene datum van inwerkingtreding van de wet van 25 mei 1999 tot wijziging van de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument. Deze wet maakt het onder meer mogelijk om ook aan de overtreders van artikel 105 van de wet van 14 juli 1994 een minnelijke schikking voor te stellen.

(2) Bij dit onderzoek wordt ervan uitgegaan dat de te wijzigen tekst die is van artikel 2 van het koninklijk besluit van 27 april 1993 zoals dat artikel thans luidt.

(3) De verwijzing naar de wijzigende wet van 25 mei 1999 kan alsdan vervallen omdat artikel 116, tweede lid, van de wet van 14 juli 1991 door die wet niet werd gewijzigd.

2. Aan het tweede lid kan worden toegevoegd ", inzonderheid op artikel 2". Het is immers dat artikel van het koninklijk besluit van 27 april 1993 dat door het ontwerp-besluit wordt gewijzigd.

Artikel 1

1. De ontworpen bepaling dient niet te worden voorafgegaan door de vermelding "Art. 2.", aangezien enkel het eerste lid van artikel 2 van het koninklijk besluit van 27 april 1993 wordt vervangen.

2. Men schrijve in de ontworpen bepaling "artikel 116 van de voornoemde wet" in plaats van "artikel 116 van de wet".

Conformément à l'article 84, alinéa 1er, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, la demande d'avis doit indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

En l'occurrence, la demande d'urgence est motivée par la circonstance que

"de wet van 25 mei 1999 tot wijziging van de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument, die in werking treedt op 1 oktober 1999, de mogelijkheid van minnelijke schikking uitbreidt tot de inbreuken bedoeld bij artikel 105 van voornoemde wet van 14 juli 1991, en dat bijgevolg de tarieven van de minnelijke schikking voor deze inbreuken dienen bepaald te worden in een koninklijk besluit dat zo snel mogelijk moet worden bekendgemaakt en dat tegelijk met de wettelijke wijziging in werking moet treden".

*

* *

Compte tenu du moment où le présent avis est donné, le Conseil d'Etat attire l'attention du gouvernement sur le fait que l'absence du contrôle qu'il appartient à la Chambre des représentants d'exercer en vertu de la Constitution, a pour conséquence que le gouvernement ne dispose pas de la plénitude de ses compétences. Le présent avis est toutefois donné sans qu'il soit examiné si le projet relève bien des compétences ainsi limitées, la section de législation n'ayant pas connaissance de l'ensemble des éléments de fait que le gouvernement peut prendre en considération lorsqu'il

.../...

doit apprécier la nécessité d'arrêter ou de modifier des dispositions réglementaires.

Eu égard au bref délai qui lui est imparti pour donner son avis, le Conseil d'Etat a dû se limiter à formuler les observations suivantes.

*

* *

OBSERVATION PRELIMINAIRE

Le projet soumis pour avis a pour objet de modifier l'article 2 de l'arrêté royal du 27 avril 1993 relatif au règlement transactionnel des infractions à la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur.

Le Conseil d'Etat, section de législation, a rendu l'avis L. 28.626/1 sur un projet modifiant ce même article.

Dès lors que les deux projets visent à modifier le même article 2 de l'arrêté royal du 27 avril 1993, il serait préférable de les réunir en un seul texte. Dans cette hypothèse, tant la disposition relative à l'augmentation du montant maximum de la transaction que celle relative à l'élargissement de la possibilité d'appliquer le règlement transactionnel aux infractions visées à l'article 105 de la loi du 14 juillet 1991, pourraient entrer en vigueur le

.../...

1er octobre 1999 (1). On pourrait néanmoins prévoir aussi une entrée en vigueur à des dates différentes.

Si les deux projets ne sont pas réunis, il faudra veiller en tout état de cause à ce que les modifications qu'ils apportent à l'arrêté royal du 27 avril 1993 soient mises en harmonie.

EXAMEN DU TEXTE (2)

1. Dans le premier alinéa du préambule, la référence au fondement légal pourrait être précisée comme suit :

"(...), notamment l'article 116, alinéa 2;" (3).

2. Au deuxième alinéa, il conviendrait d'ajouter ", notamment l'article 2". C'est en effet cet article de

(1) Il s'agit de la date prévue pour l'entrée en vigueur de la loi du 25 mai 1999 modifiant la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur. Cette loi permet notamment de proposer également un règlement transactionnel aux contrevenants à l'article 105 de la loi du 14 juillet 1994.

(2) Le présent examen part de l'hypothèse que le texte à modifier est celui de l'article 2 de l'arrêté royal du 27 avril 1993, tel qu'il est rédigé actuellement.

(3) La référence à la loi modificative du 25 mai 1999 pourrait alors être omise, dès lors que l'article 116, alinéa 2, de la loi du 14 juillet 1991 n'a pas été modifié par cette loi.

l'arrêté royal du 27 avril 1993 qui est modifié par le projet d'arrêté.

Article 1er

1. La disposition en projet ne devrait pas être précédée de la mention "Art. 2.", dès lors que seul l'alinéa 1er de l'article 2 de l'arrêté royal du 27 avril 1993 est remplacé.

2. On écrira dans la disposition en projet "l'article 116 de la loi précitée" au lieu de "l'article 116 de la loi".

.../...

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heren D. VERBIEST,
Messieurs

kamervoorzitter,
président de chambre,

M. VAN DAMME,
J. SMETS,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

Mevrouw A. BECKERS,
Madame

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. SMETS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. G. VAN HAEGENDOREN, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. E. VANHERCK, referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. J. SMETS.

Le rapport a été présenté par M. G. VAN HAEGENDOREN, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. E. VANHERCK, referendaris.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

A. BECKERS

D. VERBIEST